



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят вторая сессия

19 июня 1997 года

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов*

Часть V

Региональное сотрудничество в целях развития

Раздел 21 Регулярная программа технического сотрудничества

Содержание

	Стр.
Общий обзор	1
A. Консультативные услуги на секторальном уровне	4
B. Консультативные услуги на региональном и субрегиональном уровнях	13

* Настоящий документ содержит раздел 21 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/52/6/Rev.1).

Раздел 21

Регулярная программа технического сотрудничества

Общий обзор

- 21.1 Финансирование деятельности по оказанию технической помощи из регулярного бюджета началось с принятия резолюции 58 (I) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1946 года, в которой Ассамблея уполномочила Генерального секретаря включить в бюджет Организации Объединенных Наций на 1947 год ассигнования, необходимые для выполнения такой программы в области социального обеспечения. С годами эта деятельность получила дальнейшее развитие в ее секторальном и региональном аспектах. Секторальные консультативные службы были учреждены Ассамблей в ее резолюции 200 (III) от 4 декабря 1948 года, а региональные консультативные службы — Ассамблей в ее резолюции 2803 (XXVI) от 14 декабря 1971 года.
- 21.2 Регулярная программа технического сотрудничества дополняет техническую помощь, предоставляемую развивающимся странам из других источников финансирования. Она по-прежнему играет важную роль в ряде областей оперативной деятельности во многих странах: почти все развивающиеся страны указали на научно-техническое развитие, социальное развитие, смягчение остроты проблемы нищеты и развитие людских ресурсов в качестве постоянных приоритетных областей оказания помощи в рамках этой программы. Все чаще поступают также просьбы об оказании поддержки по широкому ряду новых направлений, таких, как развитие инфраструктуры, укрепление национального потенциала в области исследований и разработок, оздоровление окружающей среды и устойчивое развитие, наращивание потенциала в целях повышения конкурентоспособности в глобальных экономических условиях, поддержка процесса национального восстановления, обеспечение связи между оказанием чрезвычайной помощи и развитием, реформа государственного управления, обеспечение готовности к стихийным бедствиям, борьба с наркотиками, права человека и поддержка институциональных реформ.
- 21.3 В значительной мере регулярная программа ориентирована на удовлетворение потребностей наименее развитых стран в соответствии с критериями, установленными Генеральной Ассамблей и Экономическим и Социальным Советом. Кроме того, программа адресована странам с переходной экономикой, где ключевыми направлениями поддержки являются техническое сотрудничество и консультирование по вопросам политики в области системных реформ, содействие экономическому развитию и развитию людских ресурсов, охрана окружающей среды и рост энергетического сектора.
- 21.4 Исходя из существующих руководящих принципов отдельные мероприятия в области технического сотрудничества в рамках регулярной программы определяются с учетом характера запросов, поступающих от правительств, рекомендаций межправительственных директивных органов и групп экспертов и утвержденных программ работы. В соответствии с руководящими принципами средства направляются на финансирование мероприятий с явно выраженным эффектом мультипликатора, способным оказать значительное воздействие на процесс развития, которые согласуются с потребностями и приоритетами в области развития

отдельных стран и с глобальной политикой в области развития, сформулированной директивными органами Организации Объединенных Наций.

- 21.5 В связи с тем, что масштабы и состав мероприятий в рамках регулярной программы определены с учетом индивидуальных запросов правительств, предложения на данном этапе касаются только основных направлений деятельности и соответствующих секретариатских подразделений, которые будут отвечать за ее реализацию.
- 21.6 Программа, которая предусматривает осуществление проектов в области развития в таких областях, как права человека, управление природопользованием и социальным развитием, населенные пункты, смягчение остроты проблемы нищеты, энергетика, экономическое развитие, международная торговля и финансирование развития, народонаселение, государственное управление, финансы и развитие, предупреждение преступности и уголовное правосудие, международный контроль над наркотиками, статистика, транспорт и смягчение последствий стихийных бедствий и чрезвычайная гуманитарная помощь, состоит из двух компонентов:
- консультативное обслуживание на секторальном уровне, обеспечиваемое, при необходимости, Департаментом по поддержке развития и управленческому обеспечению, Департаментом по экономической и социальной информации и анализу политики, Департаментом по гуманитарным вопросам, секретариатом ЮНКТАД, Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), Центром по правам человека, Сектором по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Международной программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами;
 - консультативное обслуживание на региональном и субрегиональном уровнях, обеспечиваемое секретариатами ЕЭК, ЭКА, ЭКЛАК, ЭСКЗА и ЭСКАТО.
- 21.7 По настоящему разделу предлагается финансировать три основных вида мероприятий в области технического сотрудничества, а именно: консультативные услуги на краткосрочной основе, проекты на местах и подготовку кадров.

Консультативные услуги на краткосрочной основе

- 21.8 На основе специальных просьб правительств об оказании помощи в рамках регулярной программы может оказываться техническое содействие в форме консультативных услуг на краткосрочной основе в тех случаях, когда конкретная проблема может быть решена в короткие сроки и когда она не относится к уже финансируемому проекту. Основная цель таких услуг заключается в том, чтобы вынести рекомендации, которые составят основу для принятия правительствами оперативных мер, или, если речь идет о более широких потребностях, в том чтобы заложить фундамент для их удовлетворения путем определения и разработки проектов с последующим их представлением потенциальным источникам финансирования.

Проекты на местах

- 21.9 Техническое содействие в форме проектов на местах может оказываться в ответ на конкретные запросы правительств, либо в связи с предложениями, формулируемыми различными соответствующими подразделениями в контексте их утвержденных программ основной работы. Поэтому такие проекты будут в основном межрегиональными и преследовать цель опробования и практического применения новых подходов к удовлетворению потребностей в области развития или устранения разрывов, образующихся в тех случаях, когда средств из других источников недостаточно, чтобы охватить области, которым директивные органы придают первостепенное значение. Различные мероприятия будут сочетаться таким образом, чтобы наиболее полно удовлетворить конкретные

потребности и добиться максимального эффекта мультипликатора в рамках регулярной программы.

Подготовка кадров

- 21.10 Подготовка кадров осуществляется в знак признания ключевой роли, которую людские ресурсы играют в процессе развития и, следовательно, в удовлетворении потребностей в надлежащим образом подготовленных и квалифицированных кадрах на национальном уровне. Хотя потребности в профессиональной подготовке зачастую удовлетворяются путем оказания на краткосрочной основе консультативных услуг и осуществления проектов на местах, часть ресурсов регулярной программы будет использоваться для проведения семинаров и практикумов в областях, в которых потенциально можно достигнуть эффекта мультипликатора; эти семинары и практикумы будут организовываться для национальных сотрудников, отвечающих за вопросы формирования политики, планирования и управления.
- 21.11 Процедуры, применимые к регулярной программе, были установлены Генеральной Ассамблей в ее резолюции 2514 (XXIV) от 21 ноября 1969 года, в которой она одобрила предложения Экономического и Социального Совета, содержащиеся в его резолюции 1434 (XLVII). В соответствии с этими процедурами, при необходимости, Исполнительному совету ПРООН представляются ежегодные доклады о ходе осуществления программы, а Генеральной Ассамблее — отчеты об исполнении бюджета.
- 21.12 Как известно, в пункте 35 части II своей резолюции 50/214 Генеральная Ассамблея постановила утвердить расходы по данному разделу на 1996-1997 годы в том же объеме, что и в 1994-1995 годах. Этот подход был подтвержден в резолюции 51/222 А от 18 декабря 1996 года. Поэтому первоначальные ассигнования на 1996-1997 годы в размере 44 814 700 долл. США после их пересмотра были сокращены на 7 438 800 долл. США, т.е. до того же уровня, что и в 1994-1995 годах, когда они составили 37 375 900 долл. США.
- 21.13 Опыт, накопленный в ходе исполнения бюджета по программам в течение двухгодичного периода 1996-1997 годов, свидетельствует о том, что из-за сокращения ассигнований по этому разделу Секретариат не смог в полном объеме и своевременно отреагировать на многие просьбы правительств о предоставлении консультативных услуг, организации подготовки кадров и осуществлении проектов на местах. Для того чтобы как-то исправить эту неудовлетворительную ситуацию, предлагается увеличить объем ресурсов на 6 644 000 долл. США. В случае утверждения этого предложения Генеральной Ассамблей предполагается, что в будущем реагирование на просьбы об оказании помощи существенно улучшится с точки зрения качества, сроков исполнения и количества.
- 21.14 Сводные потребности в ресурсах, предлагаемые по этому разделу, приводятся в таблице 21.1 ниже.

Таблица 21.1

Сводные потребности с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

Компонент	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигно-вания на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Консультативные услуги на секторальном уровне	15 478,2	15 478,2	3 608,6	23,3	19 086,8	522,0	19 608,8
B. Консультативные услуги на региональном и субрегиональном уровнях	21 897,7	21 897,7	3 035,4	13,8	24 933,1	1 379,9	26 313,0
Итого	37 375,9	37 375,9	6 644,0	17,7	44 019,9	1 901,9	45 921,8

21.15 Увеличение потребностей в ресурсах (6 644 000 долл. США) обеспечит выделение ресурсов в объеме, сопоставимом с их объемом, первоначально испрошенном на двухгодичный период 1996-1997 годов. Фактически все дополнительные ресурсы будут использоваться для финансирования новых и гибких мер реагирования на просьбы правительства об оказании помощи. Оказание консультативных услуг на региональном и межрегиональном уровнях в объеме 2184 человека-месяцев в двухгодичном периоде 1998-1999 годов будет практически соответствовать их объему в двухгодичном периоде 1996-1997 годов (2136). В результате увеличится количество ресурсов, направляемых на финансирование новых мероприятий, которые будут проводиться на экспериментальной основе, и устранение разрывов в тех случаях, когда возможность привлечения средств из других источников для финансирования особых потребностей отсутствует. Этот подход будет полностью созвучен руководящим принципам использования ресурсов регулярной программы, одобренным Исполнительным советом ПРООН в его решении 80/42 от 27 июня 1980 года.

A. Консультативные услуги на секторальном уровне

Таблица 21.2
Сводные потребности с разбивкой по программам^a
(В тыс. долл. США)

	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	1998-1999 годы, с разбивкой по организациям-исполнителям								Смета на 1998-1999 гг.
			Департамент по экономической и социальной поддержке и развитию и управлению информации	Департамент по обеспечению политики ЮНКТАД	Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	Предупреждение преступности МПКНСООН	Центр по правам человека	Департамент по гуманитарным вопросам	Смета на 1998-1999 гг.		
			и анализу	и анализу	(Хабитат)	преступности	МПКНСООН	человека	вопросам		
1. Статистика	1 191,7	1 191,6	2 000,6	—	—	—	—	—	—	—	2 000,6
2. Народонаселение	247,9	248,0	379,0	—	—	—	—	—	—	—	379,0
3. Государственное управление, финансы и развитие	2 697,2	2 536,8	—	3 303,1	—	—	—	—	—	—	3 303,1
4. Окружающая среда и управление социальным развитием	5 085,2	5 245,7	—	4 768,8	—	—	—	—	—	—	4 768,8
5. Глобализация и развитие	—	—	—	—	506,4	—	—	—	—	—	506,4
6. Инвестиции, развитие предприятий и технология	—	—	—	—	460,0	—	—	—	—	—	460,0
7. Международная торговля товарами и услугами и вопросы сырьевых товаров	1 330,1	1 330,2	—	—	1 330,2	—	—	—	—	—	1 330,2
8. Жилье и социальные услуги	873,5	873,4	—	—	—	462,6	—	—	—	—	462,6
9. Управление городским хозяйством	—	—	—	—	—	300,0	—	—	—	—	300,0

1998-1999 годы, с разбивкой по организациям-исполнителям												
	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Департамент по поддержке и развитию и управлению политики ЮНКТАД	Департамент по экономической и социальной информации	Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	Предупреждение преступлений	Центры по правам человека МПКНСОН	Департамент по гуманитарным вопросам	Смета на 1998-1999 гг.			
10.	Окружающая среда и инфраструктура	—	—	—	—	200,0	—	—	—	—	—	200,0
11.	Предупреждение преступности и уголовное правосудие	938,2	938,3	—	—	—	1 170,1	—	—	—	—	1 170,1
12.	Предупреждение и сокращение масштабов злоупотребления наркотиками, ликвидация незаконных культур и пресечение незаконного оборота наркотиков	—	—	—	—	—	459,9	—	—	—	—	459,9
13.	Консультативные услуги, техническое сотрудничество, поддержка процедур установления фактов, касающиеся прав человека и мероприятий на местах	2 236,5	2 236,4	—	—	—	—	—	—	—	—	3 359,9
14.	Уменьшение опасности стихийных бедствий	877,9	877,8	—	—	—	—	—	—	—	—	908,2 908,2
Итого		15 478,2	15 478,2	2 379,6	8 071,9	2 296,6	962,6	1 170,1	459,9	3 359,9	908,2	19 608,8

^a Разбивка может быть изменена в связи с поступающими просьбами об оказании помощи и приводится только в иллюстративных целях.

- 21.16 Консультативные услуги на секторальном уровне охватывают программы в области прав человека, управления природопользованием и социального развития, населенных пунктов, торговли и развития, народонаселения, государственного управления, финансов и развития, предупреждения преступности и уголовного правосудия, международного контроля над наркотическими средствами, статистики и чрезвычайной гуманитарной помощи. Как видно из таблицы 21.2, сметные потребности составляют 19 608 800 долл. США, или 43,4 процента всего объема ресурсов по разделу 21.
- 21.17 Предполагается, что в двухгодичном периоде 1998-1999 годов в связи с оказанием консультативных услуг на межрегиональном уровне потребуется 744 человеко-месяца по сравнению с 720 человеко-месяцами в двухгодичном периоде 1996-1997 годов. Увеличение на 24 человеко-месяца связано с выделением ресурсов для Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами.

1. Экономическая и социальная информация и анализ политики¹: 2 379 600 долл. США

- 21.18 Мероприятия в этом секторе осуществляются ДЭСИАП и будут направлены на достижение целей подпрограмм 7.1 «Статистика» и 7.2 «Народонаселение» программы 7 «Экономическая и социальная информация и анализ политики» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов (A/51/6/Rev.1 и Rev.1/Corr.1).
- 21.19 В 1998-1999 годах основное внимание при осуществлении этих мероприятий будет по-прежнему уделяться созданию и/или укреплению институционального потенциала национальных статистических систем развивающихся стран и наращиванию потенциала развивающихся стран в области разработки национальной демографической и связанной с ней политики в целях эффективного осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию.

Мероприятия

- 21.20 В связи с этими подпрограммами планируется осуществить следующие мероприятия:

- a) Подпрограмма 1. Статистика: 2 000 600 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Направление миссий по просьбе правительств для консультирования по вопросам статистики и обработки статистических данных в целях укрепления национального потенциала в таких областях, как обработка данных и информатика и система национальных счетов, которым Статистическая комиссия придает первостепенное значение; и, при необходимости, в других областях статистики;
 - ii) групповая подготовка. Проведение трех практикумов/семинаров по вопросам неформального сектора, окружающей среды и другим вопросам, определяемым Статистической комиссией. Проведение этих практикумов окажет развивающимся странам помощь в укреплении их потенциала в приоритетных областях статистики;

¹ Заголовок соответствует названию программы среднесрочного плана на период 1998-2001 годов (A/51/6/Rev.1 и Rev.1/Corr.1).

- iii) стипендии. Предоставление 24 стипендий представителям развивающихся стран для повышения их профессиональных знаний в области статистики и поощрения технического сотрудничества между развивающимися странами;
- b) Подпрограмма 2. Народонаселение: 379 000 долл. США:
- i) консультативные услуги. Направление миссий для оказания технической поддержки в осуществлении программ охраны репродуктивного здоровья, в том числе программ планирования семьи, и по таким вопросам, как смертность, внутренняя и международная миграция, демографические оценки и прогнозы, осуществление демографической политики и программ по вопросам развития и информационные технологии;
 - ii) проекты на местах. Осуществление на местах проектов в целях оказания помощи в разработке и реализации стратегий в области народонаселения и развития, профессиональная подготовка по вопросам народонаселения и развития, анализ демографических данных и демографические исследования, оценка программ в области народонаселения и охраны репродуктивного здоровья.

2. Поддержка развития и управлческое обеспечение¹: 8 071 900 долл. США

- 21.21 Мероприятия в этом секторе осуществляются Департаментом по поддержке развития и управлческому обеспечению и будут направлены на достижение целей подпрограмм 8.1 «Государственное управление, финансы и развитие» и 8.2 «Окружающая среда и управление социальным развитием» программы 8 «Поддержка развития и управлческое обеспечение» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.
- 21.22 В 1998-1999 годах помошь будет оказываться развивающимся странам и странам с переходной экономикой а) для наращивания их людского и институционального потенциала и инфраструктуры и разработки и проведения комплексной политики, призванных способствовать устойчивому росту и развитию на основе эффективного государственного управления и финансирования, и б) для теоретического осмысления, разработки и осуществления на национальном уровне практических, ставящих во главу угла интересы человека программ с уделением особого внимания взаимосвязи между природными ресурсами, управлением природопользованием и экономическим и социальным развитием.

Мероприятия

21.23 В связи с этими подпрограммами планируется осуществить следующие мероприятия:

- a) Подпрограмма 1. Государственное управление, финансы и развитие: 3 303 100 долл. США:
- i) консультативные услуги. Направление миссий по просьбе правительства для оказания помощи в следующих вопросах: разработка политики в области управления на самых высоких уровнях организации государственного управления, реорганизация управления, реформа гражданской службы, помошь в проведении выборов, возможности государства в деле улучшения функционирования государственного сектора, возможности государства в деле развития инфраструктуры и охраны окружающей среды, восстановление и реконструкция государственного механизма в постконфликтный период, государственные структуры, ведающие вопросами социального развития, управление финансами, постановка учета и отчетности в государственных органах и взаимодействие государственного и частного секторов;

- ii) групповая подготовка. Проведение 10 практикумов по вопросам реформы управления государственным сектором, взаимоотношений полов в системах гражданской службы, управления и участия гражданского общества, систем государственного управления и информации, постановки учета и отчетности в государственных органах, укрепления этических норм в деятельности государственных органов и развития частного сектора;
- b) Подпрограмма 2. Окружающая среда и управление социальным развитием: 4 768 800 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Направление миссий по просьбе правительства для оказания помощи по вопросам разработки политики и стратегий в области макроэкономического развития, новых и возобновляемых источников энергии, политики и стратегий в области социального развития, систем картографии и информации о земельных ресурсах, комплексного развития водных ресурсов и управления ими и планирования и управления в области минеральных ресурсов;
 - ii) групповая подготовка. Проведение 10 практикумов по вопросам макроэкономической политики в странах с переходной экономикой, экономической стабильности в постконфликтных ситуациях, социальной интеграции и социального развития, создания региональных энергетических сетей, энергетики и окружающей среды, систем картографии и информации о земельных ресурсах, управления водными и минеральными ресурсами с уделением особого внимания Общесистемной специальной инициативе Организации Объединенных Наций по Африке.

3. Торговля и развитие¹: 2 296 600 долл. США

- 21.24 Мероприятия в этом секторе осуществляются ЮНКТАД и будут направлены на достижение целей подпрограмм 9.1 «Глобализация и развитие», 9.2 «Инвестиции, развитие предприятий и технология» и 9.3 «Международная торговля товарами и услугами и вопросы сырьевых товаров» программы 9 «Торговля и развитие» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.
- 21.25 В 1998-1999 годах основное внимание при осуществлении регулярной программы ЮНКТАД в области технического сотрудничества будет уделяться укреплению потенциала развивающихся стран и их объединений в деле активизации региональной экономической интеграции и интеграции их экономики в мировую экономику. Эти мероприятия будут осуществляться с учетом потребностей, возникающих в период после Уругвайского раунда. ЮНКТАД будет и далее вносить свой вклад в укрепление потенциала развивающихся стран по разработке эффективных стратегий и программных подходов, направленных на активизацию экономического сотрудничества Юг-Юг и интеграцию их экономики в глобальную экономику.

Мероприятия

- 21.26 В связи с этими подпрограммами планируется осуществить следующие мероприятия:
- a) Подпрограмма 1. Глобализация и развитие: 506 400 долл. США:
 - i) групповая подготовка. Проведение двух практикумов для старших должностных лиц, участвующих в работе объединений по экономическому сотрудничеству развивающихся стран;
 - ii) проекты на местах. Осуществление четырех проектов по вопросам разработки проектов технической помощи, призванных активизировать экономическое сотрудничество между развивающимися странами на основе обмена опытом и

техническими знаниями и способами производства определения интеграционными объединениями потребностей в технической помощи на местах и поиска практических и оперативных путей их удовлетворения, подготовки кадров специалистов в области проведения переговоров по проблемам международной коммерческой дипломатии и мобилизации средств на финансирование оперативной деятельности;

- b) Подпрограмма 2. Инвестиции, развитие предприятий и технология: 460 000 долл. США:
- i) консультативные услуги. Направление миссий по просьбе правительства для оказания помощи в решении проблем и вопросов интеграции, либерализации торговли и таможенного сотрудничества, создания институционального потенциала и налаживания более тесных контактов и сотрудничества между предприятиями, возможностей для развития сотрудничества в области торговли, углубления сотрудничества по денежно-кредитным, финансовым и инвестиционным вопросам, расширения и укрепления институционального и технического потенциала организаций, финансирующих торговлю и содействующих развитию торговли, содействия установлению отношений партнерства и налаживанию сотрудничества между предприятиями и научно-исследовательскими и конструкторскими организациями развивающихся стран, включения новых вопросов в будущую повестку дня международной торговли, финансовых услуг и соглашения о связанных с торговлей аспектах прав интеллектуальной собственности;
 - ii) групповая подготовка. Проведение двух практикумов для старших должностных лиц, занимающихся разработкой торговой и инвестиционной политики, или для инструкторов по новым рамкам многосторонней торговли;
 - iii) проекты на местах. Продолжение осуществления двух проектов в области развития предпринимательства и начало осуществления новых проектов по развитию предпринимательства в ответ на просьбы развивающихся стран;
- c) Подпрограмма 3. Международная торговля товарами и услугами и вопросы сырьевых товаров: 1 330 200 долл. США:
- i) консультативные услуги. Направление миссий по вопросам реформы торговой политики и осуществления результатов Уругвайского раунда;
 - ii) групповая подготовка. Проведение одного практикума для должностных лиц из развивающихся стран в целях заострения внимания на необходимости экологически рационального управления природными ресурсами;
 - iii) проекты на местах. Осуществление десяти проектов по вопросам корректировки внутренней политики в целях интеграции торговых правил и дисциплин по итогам Уругвайского раунда, выявления возможностей для развития торговли, открывающихся по итогам Уругвайского раунда, а также рассмотрения влияния новых, торговых механизмов, развития сферы обслуживания и эффективного управления торговлей услугами и рассмотрения таких новых вопросов, как торговля и окружающая среда, управление природными ресурсами, политика в области конкуренции, торговля и нормы труда, и эффективного участия в обсуждениях по результатам многосторонних переговоров, проведенных в период после Уругвайского раунда.

4. Населенные пункты¹: 962 600 долл. США

- 21.27 Мероприятия в этом секторе осуществляются Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ЦНПООН) и будут направлены на достижение целей

подпрограмм 11.1 «Жилье и социальные услуги», 11.2 «Управление городским хозяйством» и 11.3 «Окружающая среда и инфраструктура» программы 11 «Населенные пункты» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.

Мероприятия

- 21.28 Мероприятия в этом секторе будут направлены в основном на укрепление потенциала развивающихся стран, и их осуществление планируется следующим образом:
- a) Подпрограмма 1. Жилье и социальные услуги: 462 600 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Направление миссий по просьбе правительства для оказания помощи в вопросах финансирования и предоставления жилья, наращивания мощностей строительной промышленности и предоставления, рационального планирования и сохранения основных видов социального обслуживания;
 - ii) групповая подготовка. Проведение двух семинаров по строительной промышленности, включая выпуск материалов, и по гендерным вопросам, имеющим отношение к жилищной сфере;
 - b) Подпрограмма 2. Управление городским хозяйством: 300 000 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Направление миссий по просьбе правительства для пропаганды хорошо зарекомендовавшей себя практики и новаторских подходов в деле устойчивого управления населенными пунктами, а также обмена знаниями и опытом, технической информацией и технологией;
 - ii) групповая подготовка. Проведение трех практикумов по вопросам развития городов землепользования и социально-экономической интеграции в городских районах;
 - c) Подпрограмма 3. Окружающая среда и инфраструктура: 200 000 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Направление миссий по просьбе правительства для оказания помощи в вопросах управления природопользованием в городах, транспорта, инфраструктуры и смягчения и ликвидации последствий стихийных бедствий;
 - ii) групповая подготовка. Проведение двух практикумов по вопросам управления природопользованием в городах.

5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие¹: 1 170 100 долл. США

- 21.29 Мероприятия в этом секторе осуществляются Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию и будут направлены на достижение целей программы 12 «Предупреждение преступности и уголовное правосудие» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.
- 21.30 Техническая помощь будет оказываться в развитие инициатив, осуществленных в предыдущем двухгодичном периоде и заложивших прочный фундамент для реализации расширенной программы, прежде всего тех мероприятий, которые связаны с созданием эффективных каналов связи с правительствами, совершенствованием процедур и практики разработки, осуществления и оценки проектов и укреплением глобальной информационной сети по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Программой предусматривается осуществление мероприятий по техническому сотрудничеству, главным образом путем содействия обмену информацией (например, выполнение функций координационного центра, организация профессиональной подготовки по конкретным вопросам по просьбе государственных членов или организаций, содействие учебной деятельности, организуемой другими органами,

такими, как межправительственные и неправительственные организации, подготовка учебных материалов и подготовка всеобъемлющих проектов технической помощи.

Мероприятия

- 21.31 В связи с этой подпрограммой планируется осуществить следующие мероприятия:
- a) Подпрограмма 1. Предупреждение преступности и уголовное правосудие: 1 170 100 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Направление миссий в ответ на конкретные просьбы правительств для оценки потребностей и вынесения рекомендаций, которые составят основу для принятия правительствами оперативных мер или, когда речь идет о более широких потребностях, заложат фундамент для их удовлетворения путем определения и разработки проектов, в том числе проектов для представления потенциальным кредиторам;
 - ii) групповая подготовка. Проведение пяти практикумов для работников исправительных учреждений, полицейских обвинителей, адвокатов или работников судебных органов;
 - iii) стипендии. Предоставление семи стипендий участникам из наименее развитых стран;
 - iv) проекты на местах. Осуществление двух проектов в области мер по борьбе с коррупцией и уголовного и процессуального законодательства.

6. Международный контроль над наркотическими средствами¹: 459 900 долл. США

- 21.32 Мероприятия в этом секторе осуществляются Международной программой по контролю над наркотическими средствами Организации Объединенных Наций и направлены на достижение целей подпрограммы 13.3 «Предупреждение и сокращение масштабов злоупотребления наркотиками, ликвидация незаконных культур и пресечение незаконного оборота наркотиков» программы 13 «Международный контроль над наркотическими средствами» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов. Помощь, оказываемая в рамках этой программы, дополняет помочь, предоставляемую развивающимся странам из фонда средств Международной программы по контролю над наркотическими средствами Организации Объединенных Наций.
- 21.33 Основное внимание при проведении мероприятий, финансируемых в этом секторе, будет уделяться наращиванию потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области создания необходимых законодательной базы и правовых структур для успешного решения стоящих перед ними проблем злоупотребления наркотиками. С этой целью этим странам будет оказываться помочь в присоединении к международным конвенциям по контролю над наркотиками и эффективном осуществлении этих конвенций. В сфере законодательства о контроле над наркотиками деятельность будет сосредоточена на разработке и принятии соответствующего национального законодательства, передаче научно-технических знаний и решении проблем на национальном и субрегиональном уровнях в целях дальнейшей активизации практических мер.

Мероприятия

- 21.34 В связи с этой подпрограммой планируется осуществить следующие мероприятия:
- a) Подпрограмма 1. Предупреждение и сокращение масштабов злоупотребления наркотиками, ликвидация незаконных культур и пресечение незаконного оборота наркотиков: 459 900 долл. США:

консультативные услуги. Направление миссий по просьбе правительств для консультирования по вопросам, касающимся характера и масштабов обязательств по международным конвенциям по борьбе с наркотиками и мер по их осуществлению, принятых другими странами с аналогичными правовыми системами и концепциями, оценки потребностей и разработки предложений по проектам, всеобъемлющего обзора и оценки существующих в соответствующих странах и субрегионах законов и мер по борьбе с распространением наркотиков и процедур и средств их осуществления и подготовки докладов по этим вопросам, законодательных и административных мер, способствующих правильному и надлежащему осуществлению всех этих конвенций, в том числе механизмы, необходимые для обеспечения эффективного международного сотрудничества по этим конвенциям, разработки политики, созвучной этим конвенциям, а также координации оперативных мер по контролю над наркотиками; привлечения экспертов для оказания помощи в подготовке проектов инструкций или самого законодательства и разработки типового имплементирующего законодательства и привлечения специалистов для консультирования по вопросам его корректировки с учетом местных условий.

7. Права человека¹: 3 359 900 долл. США

- 21.35 Мероприятия в этом секторе осуществляются Центром по правам человека и будут направлены на достижение целей подпрограммы 19.3 «Консультативные услуги, техническое сотрудничество, поддержка процедур установления фактов, касающихся прав человека и мероприятий на местах» программы 19 «Права человека» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.
- 21.36 Целями являются оказание странам по их просьбе помощи в разработке всеобъемлющих национальных планов действий, направленных на поощрение и защиту прав человека, консультирование по конкретным проектам в области уважения прав человека и содействие их осуществлению, разработка всеобъемлющей и скоординированной программы Организации Объединенных Наций для оказания государствам помощи в создании и укреплении национальных структур поощрения и защиты прав человека и повышение уровня информированности и распространение специальных знаний о правах человека путем организации учебных курсов, семинаров и практикумов и подготовки большого числа просветительских, учебных и информационных материалов.

Мероприятия

- 21.37 В связи с этой подпрограммой планируется осуществить следующие мероприятия:
- Подпрограмма 1. Консультативные услуги, техническое сотрудничество, поддержка процедур установления фактов, касающихся прав человека, и мероприятий на местах: 3 359 900 долл. США:
 - консультативные услуги. Направление миссий в ответ на специальные просьбы правительств для оказания помощи в создании и укреплении национальных структур поощрения и защиты прав человека и оценки потребностей и вынесения рекомендаций, которые составят основу для принятия правительствами оперативных мер;
 - групповая подготовка. Проведение 10 практикумов: двух ежегодных региональных практикумов в азиатско-тихоокеанском регионе, где представители правительств обсуждают вопросы прав человека, требующие регионального подхода и инициатив, таких, как создание региональных механизмов защиты и поощрения прав человека; двух региональных учебных курсов в Африке и Азии по экономическим, социальным

и культурным правам; двух специализированных региональных учебных курсов в Латинской Америке и Африке для инструкторов; и двух национальных учебных курсов для адвокатов и судей;

- iii) стипендии. Предоставление 40 стипендий кандидатам из пяти регионов для обучения и подготовки по конкретным вопросам прав человека с уделением особого внимания обучению по вопросам подготовки докладов для правозащитных органов Организации Объединенных Наций.

8. Гуманитарная помощь¹: 908 200 долл. США

- 21.38 Мероприятия в этом секторе осуществляются Департаментом по гуманитарным вопросам и будут направлены на достижение целей подпрограммы 20.3 «Уменьшение опасности стихийных бедствий» программы 20 «Гуманитарная помощь» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.
- 21.39 В течение двухгодичного периода основное внимание при осуществлении мероприятий по линии этой программы будет уделяться оказанию помощи в интеграции концепции уменьшения опасности стихийных бедствий в национальные планы развития большинства стран, подвергающихся стихийным бедствиям, применению методов оценки риска в качестве основы для разработки эффективных стратегий в области уменьшения опасности стихийных бедствий, вовлечению общественности в процесс подготовки к стихийным бедствиям на всех его этапах, и предоставлению доступа к эффективным системам раннего предупреждения на всех уровнях в качестве неотъемлемого компонента подготовки к стихийным бедствиям и их предупреждения.

Мероприятия

- 21.40 В связи с этой подпрограммой планируется осуществить следующие мероприятия:
- a) Подпрограмма 1. Уменьшение опасности стихийных бедствий: 908 200 долл. США:
- i) консультативные услуги. Направление миссий в ответ на специальные просьбы правительств для оказания помощи, в том числе на этапе разработки мероприятий по уменьшению опасности стихийных бедствий и в области составления национальных планов подготовки к стихийным бедствиям; консультирования по специальным вопросам; организации учебных мероприятий; и проведения оценки;
- ii) групповая подготовка. Проведение 34 практикумов: 8 субрегиональных учебных мероприятий для ознакомления более чем 100 должностных лиц из развивающихся стран, подверженных стихийным бедствиям, с методами уменьшения опасности стихийных бедствий; 10 страновых практикумов для представителей стран с особыми условиями развития; 10 типовых страновых практикумов; 4 региональных практикумов с участием в каждом из них представителей трех-четырех стран; и 2 практикумов по подготовке инструкторов: по одному в каждом регионе;
- iii) стипендии. Предоставление 20 стипендий отдельным лицам из разных регионов для прохождения подготовки в специализированных учреждениях;
- iv) проекты на местах. Осуществление 2 субрегиональных и 10 страновых проектов по уменьшению опасности стихийных бедствий.

В. Консультативные услуги на региональном и субрегиональном уровнях

Таблица 21.3

Сводные данные о потребностях с разбивкой по программам^a
 (В тыс. долл. США)

	Расходы за 1994-1995 гг.	Сметные ассигнования на 1996-1997 гг.	Ассигнования на 1998-1999 гг. с разбивкой по организациям-исполнителям					Общая смета на 1998-1999 гг.
			ЭКА	ЭСКАТО	ЕЭК	ЭКЛАК	ЭСКЗА	
Содействие проведению анализа экономической и социальной политики	3 552,9	3 083,4	3 479,6	—	—	—	—	3 479,6
Укрепление продовольственной безопасности и устойчивого развития	966,6	1 088,4	1 248,5	—	—	—	—	1 248,5
Повышение эффективности управления развитием	1 126,4	1 129,3	1 252,7	—	—	—	—	1 252,7
Информация на службе развития	574,3	530,0	1 530,7	—	—	—	—	1 530,7
Развитие регионального сотрудничества и интеграции	1 175,0	1 564,1	381,2	—	—	—	—	381,2
Региональное экономическое сотрудничество: торговля и инвестиции	607,6	650,8	—	704,7	—	—	—	704,7
Региональное экономическое сотрудничество: исследования и анализ политики	—	394,0	—	352,4	—	—	—	352,4
Окружающая среда и устойчивое развитие	1 023,1	990,2	—	704,0	—	—	—	704,0
Борьба с нищетой: социальное развитие	667,2	347,1	—	352,5	—	—	—	352,5
Статистическая деятельность	305,4	327,5	—	349,1	—	—	—	349,1
Наименее развитые, не имеющие выхода к морю и островные развивающиеся страны	2 100,6	1 994,1	—	3 437,2	—	—	—	3 437,2
Окружающая среда	358,0	398,4	—	—	427,4	—	—	427,4
Транспорт	544,3	673,6	—	—	836,6	—	—	836,6
Статистическая деятельность	315,7	331,4	—	—	420,3	—	—	420,3
Содействие развитию торговли	1 025,4	807,0	—	—	817,9	—	—	817,9
Энергетика	400,6	393,9	—	—	427,2	—	—	427,2
Развитие международной торговли	327,4	367,2	—	—	426,1	—	—	426,1
Связи с мировой экономикой, конкурентоспособность и специализация производства	404,5	417,8	—	—	—	415,0	—	415,0
Развитие в области производства, технологий и предпринимательства	245,8	284,6	—	—	—	283,7	—	283,7
Макроэкономическое равновесие, инвестиции и финансирование	2 969,0	2 869,4	—	—	—	4 129,7	—	4 129,7
Устойчивость экологических и земельных ресурсов	437,4	544,9	—	—	—	561,6	—	561,6
Рациональное использование природных ресурсов и окружающей среды	829,9	814,6	—	—	—	—	1 146,4	1 146,4
Повышение качества жизни	174,1	238,1	—	—	—	—	332,9	332,9
Экономическое развитие и глобальные изменения	322,3	729,9	—	—	—	—	491,6	491,6
Координация политики и согласование норм и положений в отношении секторального развития	777,1	245,2	—	—	—	—	1 073,4	1 073,4

	Расходы за 1994-1995 гг.	Сметные ассигнования на 1996-1997 гг.	Ассигнования на 1998-1999 гг. с разбивкой по организациям-исполнителям					Общая смета на 1998-1999 гг.
			ЭКА	ЭСКАТО	ЕЭК	ЭКЛАК	ЭСКЗА	
Развитие, координация и согласование статистических данных и информации	607,1	628,8	—	—	—	—	—	730,6
Итого	21 897,7	21 897,7	7 892,7	5 899,9	3 355,5	5 390,0	3 774,9	26 313,0

^a Разбивка по программам может меняться с учетом поступающих просьб об оказании помощи и приводится исключительно для справочных целей.

- 21.41 Сметные ассигнования по этому компоненту (26 313 000 долл. США) составляют 56,6 процента от общего объема ресурсов, которые предлагаются ассигновать по данному разделу. В соответствии с резолюцией 2803 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1971 года предусматриваются ассигнования для финансирования системы консультативных услуг на региональном и субрегиональном уровнях в целях оказания развивающимся странам, являющимся членами региональных комиссий, содействия в решении проблем, с которыми они могут столкнуться в контексте своих национальных усилий в области развития. Консультативные услуги предоставляются на основании просьб правительств в рамках миссий по оказанию консультативных услуг на индивидуальной или совместной многодисциплинарной основе. Ресурсы для оказания консультативных услуг на региональном и субрегиональном уровнях предоставляются в виде человеко-месяцев в объеме, достаточном, по оценке, для удовлетворения потребностей в конкретных областях в течение двухгодичного периода. Советники на региональном уровне привлекаются на временной основе и получают необходимую поддержку со стороны основных подразделений и административных служб региональных комиссий.
- 21.42 Предполагается, что в двухгодичный период 1998-1999 годов для оказания консультативных услуг на региональном уровне понадобится 1440 человеко-месяцев, по сравнению с 1416 человеко-месяцами в двухгодичный период 1996-1997 годов. Увеличение на 24 человеко-месяца связано с дополнительными потребностями Экономической и социальной комиссии для Западной Азии.
- 21.43 Региональные комиссии выполняют в своих соответствующих регионах важные функции по сбору информации и социально-экономическому анализу. Они играют важную роль в разработке политики в области экономической интеграции и в изучении экономических, социальных, политических и экологических вопросов, имеющих отношение к устойчивому развитию. Таким образом, они являются форумом и механизмом для сотрудничества на техническом уровне между государствами-членами, входящими в их состав, а также между ними и другими государствами. Кроме того, они во все большей степени занимаются обеспечением осуществления мероприятий в области технического сотрудничества, особенно в межсекторальных сферах и сферах, где другие организации системы Организации Объединенных Наций не имеют сравнительных преимуществ.

1. Экономическое и социальное развитие в Африке¹: 7 892 700 долл. США

- 21.44 Деятельность в этом регионе осуществляется ЭКА и направлена на поддержку целей подпрограмм 14.1 «Содействие проведению анализа экономической и социальной политики», 14.2 «Укрепление продовольственной безопасности и устойчивого развития», 14.3 «Повышение эффективности управления развитием», 14.4 «Информация на службе развития» и

14.5 «Развитие регионального сотрудничества и интеграции» программы 14 «Экономическое и социальное развитие в Африке» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.

21.45 В течение двухгодичного периода более пристальное внимание в контексте деятельности в области технического сотрудничества будет уделяться оказанию консультативных услуг и профессиональной подготовке. Основная цель консультативных услуг состоит в подготовке рекомендаций, которые должны служить основой для непосредственных действий правительства, либо в том, чтобы в случае более значительных потребностей создать основу для их удовлетворения посредством определения и формулирования проектов для последующего представления потенциальным источникам финансирования. Деятельность в области профессиональной подготовки, являющаяся одним из важных аспектов функций, выполняемых региональными консультантами, осуществляется с учетом определяющей роли людских ресурсов в процессе развития и в продолжение деятельности по предоставлению консультативных услуг правительствам на региональном уровне с целью обеспечения ее максимальной эффективности и результативности для государств-членов.

Мероприятия

21.46 В рамках этих подпрограмм предполагается осуществить следующие мероприятия:

- a) Подпрограмма 1. Содействие проведению анализа экономической и социальной политики: 3 479 600 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по вопросам разработки национальной и субрегиональной макроэкономической и секторальной политики и стратегий и подготовки и осуществления программ структурной перестройки и стабилизации, включая осуществление политики, мер и стимулов в целях содействия расширению торговли и укреплению экспортного потенциала, и контроля за осуществлением этих программ; мобилизации внутренних ресурсов и налоговой политики; движения ресурсов и управления внешней задолженностью; оценки и анализа масштабов нищеты и контроля за положением в этой области; расширения экономических прав и возможностей женщин в Африке; поощрения прав человека и юридических прав женщин; и анализа государственной политики и разработки программ;
 - ii) групповая подготовка. Проведение 10 семинаров-практикумов по следующим темам: политика и инструменты макроэкономического управления; мобилизация внутренних ресурсов и налоговая политика; движение ресурсов и управление внешней задолженностью; успешное осуществление реформ в области торговой и экспортной политики в странах Азии и Латинской Америки и в восточноевропейских странах с переходной экономикой: результаты, представляющие интерес для африканских стран; разработка руководящих принципов и методологии, позволяющих государствам-членам проводить более точную оценку и анализ масштабов нищеты и более эффективно следить за положением в этой области; разработка и применение гендерных показателей для наблюдения за положением в области расширения экономических прав и возможностей женщин в Африке; права человека и юридические права женщин; и анализ государственной политики и разработка программ;
- b) Подпрограмма 2. Укрепление продовольственной безопасности и устойчивого развития: 1 248 500 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по вопросам разработки, осуществления и оценки политики и программ в области продовольственной безопасности; мер в целях стимулирования и развития субрегионального сотрудничества в области политики и планирования,

направленные на согласование усилий в области развития по таким взаимосвязанным вопросам, как продовольственная безопасность, народонаселение и окружающая среда; контроля за осуществлением на национальном уровне ряда согласованных на глобальном и региональном уровнях программ и конвенций, разработанных в целях обеспечения продовольственной безопасности и экологической устойчивости; освоения и использования водных ресурсов, включая совместные механизмы по использованию трансграничных бассейнов рек/озер;

- ii) групповая подготовка. Проведение восьми семинаров по контролю за осуществлением ряда согласованных на глобальном уровне программ и конвенций по вопросам продовольственной безопасности и экологической устойчивости; разработке методологий и руководящих принципов по системам устойчивого земледелия и программ восстановления окружающей среды в Африке; актуальным вопросам освоения и использования водных ресурсов;

c) Подпрограмма 3. Повышение эффективности управления развитием: 1 252 700 долл. США:

- i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по следующим вопросам: укрепление подотчетности в государственном секторе; укрепление систем гражданской службы; децентрализация и местное самоуправление; повышение эффективности и результативности и потенциала в области анализа политики в гражданских службах африканских стран; создание или укрепление правовой нормативной базы, необходимой для функционирования частного сектора; разработка политики и мер в целях содействия диалогу и партнерскому сотрудничеству между частным и государственным секторами; укрепление механизмов взаимодействия между национальными, субрегиональными и региональными организациями и ассоциациями частного сектора; и оказание технической поддержки усилиям национальных учреждений по стимулированию инвестиций в деле привлечения частных инвестиций в эти страны;

- ii) групповая подготовка. Проведение восьми семинаров по следующим темам: укрепление потенциала в области анализа политики в государственных службах африканских стран; разработка стандартов и показателей в целях повышения эффективности гражданской службы; укрепление руководства иправленческого и технического потенциала органов местного управления; разработка политики и мер по укреплению небольших и микропредприятий; и центры по стимулированию инвестиций и развитие частного сектора в Африке;

d) Подпрограмма 4. Информация на службе развития: 1 230 000 долл. США:

- i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по следующим вопросам: разработка национальной политики и планов в области внедрения информационных и коммуникационных технологий; разработка генеральных планов создания информационных и телекоммуникационных инфраструктур; определение потребностей и создание информационных и коммуникационных служб в основных национальных секторах, относящихся к числу приоритетных; разработка руководящих принципов и стандартов в отношении политики и стратегий в целях расширения доступа к информационным и коммуникационным службам; контроль за осуществлением инициативы Африканского общества по вопросам информации; стратегии создания надлежащей инфраструктуры сети ЭВМ и электронных сетей с целью расширения возможностей для взаимодействия и оказания содействия в создании национальных и региональных сетевых информационных центров, отделений общества по вопросам Интернет и общинных центров электронной коммуникации; организация

статистических систем и обследований домашних хозяйств и управление ими; и вопросы, связанные с коммуникацией в целях развития;

- ii) групповая подготовка. Проведение шести семинаров по следующим темам: политика в области информационных и коммуникационных технологий; возможности взаимодействия и электронная коммуникация; организация статистических систем и обследований домашних хозяйств и управление ими; и программы профессиональной подготовки по укреплению потенциала, связанные с коммуникацией в целях развития;
- e) Подпрограмма 5. Развитие регионального сотрудничества и интеграции: 381 200 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по следующим вопросам: проблемы интеграции; оценка программ либерализации торговли и создания таможенных союзов; содействие установлению более тесных контактов и укреплению сотрудничества между предприятиями; сотрудничество в области торговли и расширение торговли; сотрудничество в кредитно-денежной, финансовой и инвестиционной областях; планирование развития энергетики и управление энергопользованием; договоренности о партнерстве и сотрудничество между предприятиями и научно-исследовательскими и опытно-конструкторскими организациями на субрегиональном и региональном уровнях; влияние процессов экономической интеграции на производство; разработка субрегиональных соглашений о свободной торговле; создание и оценка компенсационных механизмов; вопросы, связанные с соглашением в рамках Уругвайского раунда и его последствиями для африканских стран и программ региональной интеграции; и региональные транспортные связи и содействие их развитию.

2. Экономическое и социальное развитие в азиатско-тихоокеанском регионе¹: 5 899 900 долл. США

- 21.47 Деятельность в данном регионе осуществляется ЭСКАТО и направлена на поддержку целей подпрограмм 15.1 «Региональное экономическое сотрудничество: торговля и инвестиции», 15.2 «Региональное экономическое сотрудничество: исследования и анализ политики», 15.4 «Окружающая среда и устойчивое развитие», 15.5 «Борьба с нищетой: социальное развитие», 15.9 «Статистика», и 15.10 «Наименее развитые, не имеющие выхода к морю и островные развивающиеся страны» программы 15 «Экономическое и социальное развитие в азиатско-тихоокеанском регионе» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.
- 21.48 При составлении региональной программы консультативных услуг и профессиональной подготовки на 1998-1999 годы учитывались потребности и приоритеты стран-получателей помощи, которые были определены в ходе дискуссий, состоявшихся в Комиссии и ее вспомогательных органах, а также с учетом конкретных новых потребностей и меняющейся обстановки в странах региона ЭСКАТО, обратившихся с просьбой о предоставлении консультативных услуг. При составлении программы принимались также во внимание специальные потребности, связанные с расширением членского состава Комиссии с 49 членов в 1992 году до 60 членов в 1996 году.

Мероприятия

- 21.49 В рамках данных подпрограмм предусматривается проведение следующих мероприятий:
 - а) Подпрограмма 1. Региональное экономическое сотрудничество: торговля и инвестиции: 704 700 долл. США:

- i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по вопросам торговой политики, переговоров и содействия развитию торговли и последствия Уругвайского раунда, развития регионального сотрудничества с целью расширения торговли и повышения эффективности и развития электронной торговли;
 - ii) групповая подготовка. Проведение двух семинаров-практикумов по следующим темам: укрепление национального потенциала в области передачи технологий и производственных инвестиций и расширение возможностей для развития и диверсификации торговли между субрегионами и в рамках субрегионов;
- b) Подпрограмма 2. Региональное экономическое сотрудничество: исследования и анализ политики: 352 400 долл. США:
- i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по вопросам экономической реформы; укрепления макроэкономической стабильности; перестройки государственных бюджетов и разработки политики в области налогообложения и государственных расходов; содействия переходу к рыночной экономике; эффективного управления государственными предприятиями и создания жизнеспособных государственных учреждений;
 - ii) групповая подготовка. Проведение двух семинаров-практикумов по различным аспектам рыночной экономики;
- c) Подпрограмма 3. Окружающая среда и устойчивое развитие: 704 000 долл. США:
- i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по следующим вопросам: национальная политика и экологическое законодательство и право; и разработка и осуществление генеральных планов освоения водных ресурсов, оценка водных ресурсов и регулирование спроса на водные ресурсы и охрана водных ресурсов и водных экосистем;
 - ii) групповая подготовка. Проведение четырех семинаров-практикумов по следующим вопросам: различные аспекты планирования, освоения и использования поверхностных и подземных водных ресурсов и управления ими и укрепление потенциала и разработка национальных планов и программ экологически безопасного и устойчивого развития;
- d) Подпрограмма 4. Борьба с нищетой: социальное развитие: 352 500 долл. США:
- i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб миссий для оказания правительствам содействия в осуществлении национальных мер, направленных на достижение целей и задач, изложенных в Программе действий в области социального развития в регионе ЭСКАТО, и укрепления поддержки, оказываемой тихоокеанским островным странам в области социального развития;
 - ii) групповая подготовка. Проведение четырех семинаров-практикумов по следующим вопросам: социальные аспекты структурной перестройки и экономической реформы, содействие осуществлению общинных стратегий развития и программ борьбы с нищетой; участие женщин в процессе развития и их вовлечение во все аспекты планирования развития, и населенные пункты и урбанизация;
- e) Подпрограмма 5. Статистика: 349 100 долл. США:
- i) консультативные услуги. Организация на основании просьб правительств миссий для оказания помощи в области национальных счетов;

- ii) групповая подготовка. Проведение двух семинаров-практикумов по следующим темам: новая система национальных счетов; и социальная статистика, гендерная статистика и соответствующие социально-экономические показатели;
- f) Подпрограмма 6. Наименее развитые, не имеющие выхода к морю и островные развивающиеся страны: 3 437 200 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий для оказания помощи в вопросах управления экономической и финансовой деятельностью; в области структурной перестройки и экономических реформ; в решении проблем социального развития, обусловленных программами экономической перестройки и реформ; в развитии рынка и в содействии расширению торговли с целью наращивания экспортного потенциала экономики тихоокеанских островных стран; и в развитии портов и транспортных систем;
 - ii) групповая подготовка. Проведение двух семинаров-практикумов по развитию наземного и морского транспорта, включая вопросы перевозок с использованием различных видов транспорта.

3. Экономическое развитие в Европе¹: 3 355 500 долл. США

- 21.50 Мероприятия в данном регионе осуществляются ЕЭК и направлены на поддержку целей подпрограмм 16.1 «Окружающая среда», 16.2 «Транспорт», 16.3 «Статистика», 16.4 «Содействие развитию торговли», 16.6 «Энергетика», и 16.7 «Развитие международной торговли» программы 16 «Экономическое развитие в Европе» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.
- 21.51 В 1998-1999 годах основная задача консультативных служб ЕЭК будет состоять в содействии укреплению возможностей стран с переходной экономикой по интегрированию в европейскую и мировую экономику. Консультативные услуги позволили ЕЭК уделять более пристальное внимание вопросам, представляющим особый интерес для стран с переходной экономикой и новых независимых государств. Поступающие в адрес ЕЭК просьбы государств-членов об оказании консультативной помощи, число которых постоянно возрастает, охватывают широкий спектр мероприятий в таких связанных с разработкой стратегической политики областях, как создание институтов рыночной экономики, содействие развитию торговли, промышленности и предпринимательской деятельности, приватизация и прямые иностранные инвестиции, статистика, транспорт, окружающая среда и энергетика. Консультативная помощь предоставляется также в таких областях, как осуществление конвенций, норм и стандартов, согласованных в рамках ЕЭК, подготовка программ, разработка новых финансовых инструментов и методов, учебная подготовка лиц, разрабатывающих политику, а также создание сетей институционального сотрудничества на национальном и субрегиональном уровнях.

Мероприятия

- 21.52 В рамках данных подпрограмм предполагается осуществить следующие мероприятия:

- a) Подпрограмма 1. Окружающая среда: 427 400 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий для оказания помощи по правовым, организационным, финансовым и инфраструктурным вопросам; по безопасным и экологически рациональным технологиям; по экспериментальным и демонстрационным проектам и имитационным экспериментам; и коммуникации и сотрудничеству между всеми заинтересованными сторонами, включая частный сектор, особенно в трансграничном контексте.

b) Подпрограмма 2. Транспорт: 836 600 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий для оказания помощи в приведении национальных транспортных систем и инфраструктур в соответствие с рекомендациями, резолюциями и международными соглашениями и конвенциями, разработанными в рамках Комитета ЕЭК по внутреннему транспорту. В процессе этого будет оказываться содействие в создании объединенной, эффективной железнодорожной и смешанной транспортной системы между странами с переходной экономикой и между этими странами и странами Западной и Южной Европы, а также странами Ближнего Востока.

c) Подпрограмма 3. Статистика: 420 300 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по оказанию помощи в осуществлении Пересмотренной системы национальных счетов, а также в других областях;

d) Подпрограмма 4. Содействие развитию торговли: 817 900 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий для оказания помощи в области стандартов, необходимых для согласования процедуры электронного обмена информацией в области торговли в контексте сети национальных, региональных и международных учреждений, занимающихся разработкой и распространением стандартов в этой области деятельности.

e) Подпрограмма 5. Энергетика: 427 200 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий с целью укрепления конкретных программ оказания технической помощи странам с переходной экономикой, с тем чтобы они могли разрабатывать национальную политику в области энергетики, оказания помощи в разработке законодательства в области энергетики и содействия в развитии процесса приватизации в энергетическом секторе;

f) Подпрограмма 6. Развитие международной торговли: 426 100 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий для оказания помощи странам с переходной экономикой в области содействия развитию предпринимательской деятельности, трансграничной торговли, транзитных торговых операций и разработке методов обеспечения сбыта и финансирования и для разработки рекомендаций и проектов.

4. Развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне¹: 5 390 000 долл. США

- 21.53 Деятельность в этом регионе осуществляется ЭКЛАК и направлена на поддержку целей подпрограмм 17.1 «Связи с мировой экономикой, конкурентоспособность и специализация производства», 17.3 «Развитие в области производства, технологии и предпринимательства», 17.4 «Макроэкономическое равновесие, инвестиции и финансирование», и 17.7 «Устойчивость экологических и земельных ресурсов» программы 17 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.
- 21.54 Чтобы обеспечить устойчивое экономическое развитие, страны Латинской Америки и Карибского бассейна должны укреплять свои связи с мировой экономикой (количественные и качественные показатели их доли в торговле, прямых иностранных инвестициях и в передаче технологий), а также расширять свои возможности в области оптимального

использования циклов роста в международной торговле и в преодолении неблагоприятных фаз путем диверсификации продукции и рынков, привлечения инвестиций и установления партнерских связей за рубежом и более эффективного согласования экспорта и других видов производственной деятельности; вести поиск наиболее подходящих из имеющихся в мире методов и технологий и применять их с учетом местных условий; проводить важные реформы и осуществлять макроэкономическую и институциональную политику в целях внедрения новых методов работы; и обеспечения учета экологических аспектов в процессе освоения природных ресурсов.

Мероприятия

21.55 В рамках этих подпрограмм предусматривается осуществление следующих мероприятий:

- a) Подпрограмма 1. Связи с мировой экономикой, конкурентоспособность и специализация производства: 415 000 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий в страны региона для разработки рекомендаций по вопросам политики с целью расширения и диверсификации их торговли товарами и услугами и повышения конкурентоспособности и обеспечения роста их экономики; для проведения сравнительного анализа соответствующих примеров развития экспорта как в рамках региона, так и вне его с целью изучения различных переменных факторов, влияющих на способность экспорта мобилизовывать другие секторы экономики; для содействия проведению анализа торговой политики и изменений в нормативной базе международной торговли с целью обеспечения как можно более полного использования имеющихся возможностей для принятия мер и укрепления позиций региона на торговых переговорах;

- b) Подпрограмма 2. Развитие в области производства, технологии и предпринимательства: 283 700 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий в страны региона с целью оказания помощи в обеспечении роста производительности, в осуществлении микро- и макроэкономической политики, направленной на содействие модернизации их предприятий, включая микропредприятия; с целью создания более благоприятных условий для предпринимательской деятельности, включая материальную инфраструктуру, системы профессиональной подготовки и рынок капитала;

- c) Подпрограмма 3. Макроэкономическое равновесие, инвестиции и финансирование: 4 129 700 долл. США:

- i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий в страны региона для оказания помощи в разработке политики, направленной на укрепление национального потенциала в области мобилизации необходимых для инвестиций финансовых ресурсов, а также позволяющей учреждениям и механизмам, направляющим эти ресурсы в сферу накопления, нормально функционировать; в обеспечении систематического контроля за осуществлением экономической политики и реформ и в оценке их влияния на функционирование экономики стран региона; обеспечение активного сотрудничества с правительствами в разработке этой политики и реформ и в улучшении сбора, обработки и распространения экономических статистических данных, необходимых для принятия решений в государственном и частном секторах;

- ii) групповая подготовка. Проведение 15 семинаров-практикумов с целью обмена опытом по вопросам экономического развития и интеграции;

- d) Подпрограмма 4. Устойчивость экологических и земельных ресурсов: 561 600 долл. США:

Консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительства миссий в страны региона с целью оказания помощи в укреплении возможностей стран региона в области управления своими водными и другими природными ресурсами; в пересмотре нормативной базы, регулирующей их использование; в борьбе за сокращение отходов и против загрязнения окружающей среды в экологически уязвимых секторах; и в применении экологически безопасных производственных технологий.

5. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии¹: 3 774 900 долл. США

- 21.56 Деятельность в этом регионе осуществляется ЭСКЗА и направлена на поддержку целей подпрограмм 18.1 «Рациональное использование природных ресурсов и окружающей среды», 18.2 «Повышение качества жизни», 18.3 «Экономическое развитие и глобальные изменения», 18.4 «Координация политики и согласование норм и положений в отношении секторального развития», и 18.5 «Развитие, координация и согласование статистических данных и информации» программы 18 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии» среднесрочного плана на период 1998-2001 годов.
- 21.57 Цель данной подпрограммы состоит в оказании помощи странам-членам в их национальных усилиях, направленных на преодоление различных препятствий на пути экономического и социального развития. В 1998-1999 годах ЭСКЗА будет продолжать укреплять региональное сотрудничество и координацию политики и способствовать повышению информированности об экономических, социальных, культурных, технических и экологических аспектах развития, способствуя развитию деятельности по оказанию технической помощи и разработке проектов, с учетом потребностей и приоритетов стран — членов ЭСКЗА. Государствам-членам будет оказываться содействие в разработке и осуществлении национальной политики, планов и программ и в определении и разработке проектов.

Мероприятия

- 21.58 В рамках этих подпрограмм предполагается осуществить следующие мероприятия:
- a) Подпрограмма 1. Рациональное использование природных ресурсов и окружающей среды: 1 146 400 долл. США:
- i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительства миссий по следующим вопросам: укрепление возможностей в области совершенствования политики в области энергетики; технологии использования новых и возобновляемых источников энергии; отслеживание и анализ и описание новых экологических проблем; устранение экологического ущерба и ухудшения состояния природных ресурсов; и освоение и совместное использование водных ресурсов;
 - ii) полевые проекты. Осуществление семи проектов по современным методам и технологиям освоения поверхностных и подземных водных ресурсов; по использованию альтернативных источников энергии; по технологиям использования новых и возобновляемых источников энергии; по повышению эффективности использования ресурсов; по максимальному сокращению отходов и расширению рециркуляции отходов и по природоохранной деятельности;
- b) Подпрограмма 2. Повышение качества жизни: 332 900 долл. США:
- i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительства миссий по следующим вопросам: планирование развития городов и жилищное строительство; улучшение качества жилищного фонда, пострадавшего в

результате миграции в города и притока перемещенных лиц и беженцев; борьба с нищетой среди женщин посредством осуществления проектов в области доходообразующих видов деятельности; содействие объединяющей роли семьи как общественного института и основной ячейки гражданского общества;

- ii) полевые проекты. Осуществление двух проектов по разработке законодательства и политики, направленной на принятие практических мер, с уделением особого внимания реальным потребностям семьи; и участие женщин в экономической деятельности и процессе развития;
- c) Подпрограмма 3. Экономическое развитие и глобальные изменения: 491 600 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по вопросам совершенствования политики экономических реформ, управления финансовой деятельностью, приватизации и мер по deregulirovaniyu; ВТО/ГАТТ и Европейско-средиземноморского партнерства;
 - ii) групповая подготовка. Проведение двух семинаров-практикумов по вопросам мобилизации ресурсов;
 - iii) полевые проекты. Осуществление двух проектов по политике в области экономической реформы;
- d) Подпрограмма 4. Координация политики и согласование норм и положений в отношении секторального развития: 1 073 400 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Организация на основании специальных просьб правительств миссий по аспектам сельскохозяйственных стратегий и практики, касающимся управления сельскохозяйственным производством; по региональным и международным промышленным стандартам; и укреплению технического потенциала и содействию НИОКР;
 - ii) полевые проекты. Семь проектов по повышению конкурентоспособности существующих предприятий и согласованию сельскохозяйственной политики, положений и норм;
- e) Подпрограмма 5. Развитие, координация и согласование статистических данных и информации: 730 600 долл. США:
 - i) консультативные услуги. Организация на основании просьб правительств миссий по статистической выборке; статистике окружающей среды; и социальной статистики и обследованиям домашних хозяйств;
 - ii) групповая подготовка. Проведение двух семинаров по сбору, классификации, стандартизации или распространению статистической информации, особенно по новым и формирующимся социальным областям;
 - iii) полевые проекты. Осуществление двух проектов по системам коммуникации и информации по вопросам развития.